

2018年7月6日
株式会社七十七銀行

シンガポールにおける食材試食商談会の開催について

株式会社七十七銀行（頭取 小林 英文）は、食品輸出に取り組むお取引先の商談およびマーケティングの機会創出を目的として、シンガポールで食材試食商談会を開催いたしますので、下記のとおりお知らせいたします。

本商談会は、当行が開催に協力する日本食品総合見本市「Food Japan 2018^{*}」の前日に、当行および宮城県内で日本食材輸出促進に取り組む関係機関が共催・協力し、現地の飲食店関係者を集めて開催するものです。

当行は、今後も「食」の販路開拓に向けた取組支援等を通じて、お取引先の海外ビジネスに関する幅広いご要望にきめ細かなサポートを行ってまいります。

※Food Japan 2018

2018年10月25日～27日の3日間、シンガポールにて開催されるアセアン諸国で最大の日本の食に特化した見本市であり、今回が7回目の開催となる。出展対象は、農林水産品、加工食品・飲料、食器・伝統工芸品、調理器具、食品機械、店舗設備、食品素材、アグリノベーション、その他サービス。昨年は283社が出展し、アセアン市場の商品開発者（食品メーカー）、食品・飲料仕入れ責任者（レストランオーナー、ホテル、スーパー・小売、商社・卸）との商談が行われた。（7月31日（火）を締切として、当行にて出展企業を募集しております。お申込みをご希望される方は当行本支店までお問い合わせ下さい。）

記

1. 名 称 みやぎ・東北食材試食商談会
2. 開催日時 2018年10月24日（水）14:00～16:00
3. 開催国 シンガポール
4. 会 場 Pixy bar & cuisine（飲食店）
16 Mohamed Sultan Road, #01-01, Singapore 238965
5. 主 催 当 行
6. 共 催 宮城県、公益社団法人宮城県国際経済振興協会、公益財団法人みやぎ産業振興機構、宮城県商工会議所連合会
7. 協 力 独立行政法人日本貿易振興機構（ジェトロ） 仙台貿易情報センター

- 8. 来場予定者** シンガポールの飲食店関係者（経営者・調理人等）
※15～20社、最大30名程度の来場を予定しております。
- 9. 募集対象** 食品輸出に取り組む企業（15社程度）
※定数に達し次第、締め切ります（先着順）
※食材については、飲料・調味料等も含まれますが、日本からシンガポールに輸出できるものに限りです。
- 10. 参加費用** 宮城県内に本社を有する企業：200シンガポールドル
宮城県外に本社を有する企業：300シンガポールドル
- 11. 申込方法** 別紙1「みやぎ・東北食材試食商談会参加申込書」に必要事項を記載のうえ、お申込みください。申込書の提出方法については、別紙2「みやぎ・東北食材試食商談会のご案内」をご参照ください。
- 12. 申込期限** 2018年7月31日（火）
- 13. その他** 食材試食商談会に先立ち、会場となる飲食店において、参加企業の食材を使用したメニューを考案のうえ、メニュー提供を行う予定です。

以 上

(別紙1)

みやぎ・東北食材試食商談会参加申込書

申込日：2018年 月 日

【基本情報】

貴社名			
住所			
担当部署名			
役職名			
担当者名			
E m a i l			
電話番号		FAX 番号	

【試食商談会に出品する商品（食材）】

商品名 (複数可)	
--------------	--

※ 出品する商品（食材）は、日本からシンガポールに輸出できる品目に限ります。

【飲食店における貴社商品（食材）を使ったメニュー提供】

希望する 希望しない (どちらかに✓をしてください)

※ 希望する企業様には、後日、別途ご案内いたします。ただし、商品（食材）によっては、ご希望に添えない場合がございますので、あらかじめご了承ください。

<申込先>

お取引のある七十七銀行本支店の窓口にご提出いただくか、以下の Email または FAX あてにお申込みください。

◎ 七十七銀行 市場国際部 アジアビジネス支援室（担当：千葉）

Email : a-business@77bank.co.jp / FAX : 022-721-5877

TEL : 022-211-9880

※ 参加申込書に記載いただいた情報は、本試食商談会に共催または協力する団体等に提供し、共有いたします。

以 上

みやぎ・東北食材試食商談会のご案内

- 開催日時 2018年10月24日(水) 14:00～16:00
- 開催国 シンガポール
- 会場 Pixy bar & cuisine (飲食店)
16 Mohamed Sultan Road, #01-01, Singapore 238965
- 主催等 主催：七十七銀行
共催：宮城県、公益社団法人宮城県国際経済振興協会、
公益財団法人みやぎ産業振興機構、
宮城県商工会議所連合会
協力：独立行政法人日本貿易振興機構(ジェトロ) 仙台貿易情報
センター
- 来場予定者 シンガポールの飲食店関係者(経営者・調理人等)
※ 15～20社、最大30名程度の来場を予定しています。
- 募集対象 食品輸出に取り組む企業(15社程度)
※ 定数に達し次第、締め切ります(先着順)。
※ 食材については、飲料・調味料等も含まれますが、日本からシンガ
ポールに輸出できる品目に限ります。
- 参加費用 宮城県内に本社を有する企業：200シンガポールドル
宮城県外に本社を有する企業：300シンガポールドル
- 申込方法 「みやぎ・東北食材試食商談会参加申込書」に必要事項をご記載のう
え、お取引のある七十七銀行本支店の窓口にご提出いただくか、以下
のEmailまたはFAXあてにお申込みください。
<申込先>
七十七銀行 市場国際部 アジアビジネス支援室(担当：千葉)
Email：a-business@77bank.co.jp FAX：022-721-5877
- 申込期限 2018年7月31日(火)
- その他 食材試食商談会に先立ち、会場となる飲食店において、参加企業の食
材を使用したメニューを考案のうえ、一般顧客への提供によるテスト
マーケティングを約一カ月間行います。詳細は次ページをご確認ください。
- お問合せ先 七十七銀行 市場国際部 アジアビジネス支援室(担当：千葉)
Tel：022-211-9880

みやぎ・東北食材を使った飲食店におけるメニュー提供について

～ 食材のテストマーケティングを行ってみませんか？ ～

メニュー提供の概要

実施する飲食店：Pixy bar & cuisine
(みやぎ・東北食材試食商談会の開催会場)

提供予定時期：2018年9月～10月

提供予定期間：約1カ月間

対象企業等：みやぎ・東北食材試食商談会等に参加する企業で、
事前のテストマーケティングを希望する企業。
使用する食材は5～10種類（個）程度の予定。
※食材およびメニューは、飲食店と調整のうえ決定します
ので、ご希望に沿えない場合がございます。

フィードバック：来店した一般顧客の意見や反応等を試食商談会の
開催前にフィードバックします。

メニュー提供のメリット

- ◎ 食材が海外で受け入れられるか、そのためには調理方法等をどのように工夫すればいいのかを調査できます！
- ◎ 試食商談会前のメニュー提供を通じて、一般顧客の「生の声」や現地の方に好まれる調理方法等を事前に知ることができるため、試食商談会に参加する際の商談に活かすことができます！

以上